

Todos los dioses el Dios

I. Bautismal

Fernando Lerman

Andante ♩ = 80
dolce ma preciso

Soprano

Alto

Tenor

Baritone

Reduccion

S

A

T

B

Red.

A

mf

S

Bap tis Bap

A

Bap tis Bap

mp

mf

T

mp

mf

B

Red.

13

Crescendo!

S

A

T

B

Red.

17 *f*

S ver bo —

A ver bo —

T ver bo —

B ver bo —

Red.

21 *mf*

S Si quis di xe rit a qua veramet na tu ra lem non e se de ne ce si ta te bap

A Si quis di xe rit a qua veramet na tu ra lem non e se de ne ce si ta te bap

T Si quis di xe rit a qua veramet na tu ra lem non e se de ne ce si ta te bap

B Si quis A qua bap tis mum se ta te bap

Red.

25

S
tis mi — E go te bap ti zo — in no mi ne Pa tris — et Fi lii et Spi ri tu —

A
tis mi — E go ti zo — in no mi ne Pa tris — et Spi ri tu —

T
tis mi — E go te bap ti zo — in no mi ne Pa tris — et Spi ri tu —

B
tis mi — E go ti zo — in no mi ne Pa tris — et Spi - ri tu —

Red.

B

S
Sanc tis

A
Sanc tis

T
Sanc tis

B
Sanc tis

Red.

29



33

S

A

T

B

Red.

f

Pa cha ca ma ca si llac ta quis pi llac ta

f

Pa cha ca ma ca si llac ta quis pi llac ta

37

S

A

T

B

Red.

ta lli

Cca pac Yn ca huahuay quic ta mar ca ri a ta lli

Cca pac Yn ca huahuay quic ta ca ri a ta lli

41

S *mf* Ui ra co cha ya

A *mf* Ui ra co cha ya

T *mf* Ui ra co cha

B

Red.

45

S mi cuy niocmin cac yoc Cu ra yoc lla ma yoc y may na $\frac{9}{16}$

A mi cuy niocmin cac yoc Cu ra yoc lla ma yoc y may na $\frac{9}{16}$

T ya mi cuy niocmin cac yoc Cu ra yoc lla ma yoc y may na $\frac{9}{16}$

B $\frac{9}{16}$

Red. $\frac{9}{16}$

49

S *f* Yo chay cay ma yoc a ma ca — cha ri huay *mp* cu chuy may ma na

A *f* Yo chay cay ma yoc a ma ca — cha ri huay *mp* cu chuy may ma na

T *f* Yo chay cay ma yoc a ma ca — cha ri huay *mp* cu chuy may ma

B *f* Yo chay cay ma yoc a ma ca — cha ri huay *mp* cu chuy may ma

Red.

53

S ay cay ma na chiqui man ta ca tui man manta na cascauhs tus ca — a

A ay cay ma na chiqui man ta ca tui man manta na cascauhs tus ca — a

T ay cay ma na chiqui man ta ca tui man manta na cascauhs tus ca — a

B ay cay ma na chiqui man ta ca tui man manta na cascauhs tus ca — a

Red.

57 *ff* *f*

S mus ca man ta mus ca man ta

A mus ca man ta mus ca man ta

T mus ca man ta mus ca man ta

B mus ca man ta mus ca man ta

Red. mus ca man ta mus ca man ta

(♩.=♩) Canción de cuna

61 *mf*

S mus ca man ta

A mus ca man ta

T mus ca man ta

B mus ca man ta

Red. mus ca man ta

D

67

S *mp* E lo hei —

A *mf dolce* Ba ruj A ta A do nai E lo

T *mp* E lo hei —

B

Red.

74

S A do nai A do

A *mf dolce* hei nu me lej hao o lam a sher kid sha nu be mitz vo tav

T A do nai A do

B *p* A do nai A —

Red.

81

S *mf*
nai bi vri to

A
vet zi va nu te ni so bi vri to

T *mf*
nai vet zi va nu bi vri to

B *mf*
do nai Ah bi vri to

Red.

87

S
shel A vra ham A vi nu

A
shel A vra ham A vi nu

T
shel A vra ham A vi nu

B
shel A vra ham A vi nu

Red.

94

S *mp* Ke shen she nij nas la brit

A *mp* shen nas brit

T *mp* shen nas brit

B *mp* shen nas brit ken

Red.

103

S *mf* ken i ka nes la To ra le ju pa

A *mf* ken ken ken nes ra u le ju pa

T *mf* ken ken ken nes ra u ju pa

B *mf* ken ken nes la To u le ju pa u le ma

Red.

E Adagio ♩ = 60

109

S le ma a sim to vim

A u le ma sim to vim

T u le ma sim to vim

B sim to vim

Red.

117

S *f* Ca ne ca na i chan pech ca tl

A *f* Ca ne ca na i chan sho

T *f* Ca ne ca na i chan A

B *mp* Ca ne ca na

Red.

122 *mf*

S Coz ca pan ti ca mi shi u toc

A *mf* Coz ca pan ti

T *mf* Coz ca pan ti mi shi u toc

B *mf* Coz ca pan ti *mp* Ca ne ca na

Red. 122

126 *f*

S Ca ne ca na i chan pech ca tl

A *f* Ca ne ca na i chan sho

T *f* Ca ne ca na i chan A

B *mp* Ca ne ca na

Red. 126

F

130 *mf*

S Coz ca pan ti ca mi shi u toc

A *mf* Coz ca pan ti ca mi shi u toc

T *mf* Coz ca pan ti ca mi shi u toc

B *mf* Coz ca pan ti ca mi shi u toc

Red.

134

S Ca ne i chan cha ca sho ti ca sha

A Ca ne i chan cha ca sho ti ca sha — A ui sha shiu ual me ua ya ue sha

T Ca ne i chan cha ca sho ti ca sha ue sha

B *f* Ca ne i chan

Red.

139

S shiu ual me ua sha coz ca pi lla shiu ual me ua sha

A xi va shiu ual me ua sha coz ca pi lla shiu ual me ua sha

T xi va shiu sha coz ca pi lla shiu ua sha

B shiu sha coz ca pi lla shiu ua sha

Red.

G Tempo Primo
Andante ♩ = 80

145

S Ah ca ne ca na ah

A Ah ca ne ca na ah

T Ah ca ne ca na ah a quam —

B ca ne Ah ca na a quam —

Red.

149 *rit.*

S

A

T
8
a quam — a quam — a quam —

B
a quam — a quam — a quam —

Red.

Todos los dioses el Dios

II. La Vida Rezando

Fernando Lerman

Adagio ♩ = 60

mp

Soprano
Faz o bem ó Se nhor Faz o bem ó Se nhor

Alto
Faz o bem ó Se nhor Faz o bem ó Se nhor

Tenor
Faz o bem ó Se nhor Faz o bem ó Se nhor

Baritone
Faz o bem ó Se nhor Faz o bem ó Se nhor

Reduccion
mf

9

S
Ag ni is head and height of hea ven. Faz o bem!

A
Ag ni is head and height of hea ven. Faz o bem!

T
8 Ag ni is head and height of hea ven. Faz o bem!

B
Ag ni is head and height of hea ven. Faz o bem!

Red.
mf

A

17

f

S Faz o bem ó Se nhor

f

A Faz o bem ó Se nhor

f

T Faz o bem ó Se nhor

f

B Faz o bem ó Se nhor

Red.

B

mf

S car en lui vous a vez é té comblés de toutes les richesses qui con cer nent la pa ro le et la con nais sance

mf

T car en lui vous a vez é té comblés de toutes les richesses qui con cer nent la pa ro le et la con nais sance

mp

B car lui vez tout ri qui con nent la ro et con sance

25

Red.

32

S

A *mf*

T

B

Red.

Ag ni is head and height of hea ven mas ter of the earth is he. He qui cke neth the wa ters' seed

C

39

S *f*

A *f*

T *f*

B *f*

Red.

Faz o bem ó Se nhor

Faz o bem ó Se nhor

Faz o bem ó Se nhor

Faz o bem ó Se nhor

S
A
T
B

Ag ni be gra cious thou art great thou hast ap proached the pi ous man

Red.

S
A
T
B

Div.

pp *f*

grass Faz o bem

pp *f*

grass Faz o bem

pp *f*

grass Faz o bem

pp *f*

grass Faz o bem

hast come to sit on sa cred grass Faz o bem

Red.

54 **E**

S *p* *mf*
ó Se nhor A height of hea ven ma earth is he.

A *p* *mf*
ó Se nhor Ag ni is head and height mas ter of the earth is he.

T *p* *mf*
ó Se nhor A height of hea ven ma earth is he.

B *p* *mf*
ó Se nhor Ag ni is head and height mas ter of the earth is he.

Red.

60 *f* Div.

S *f*
Faz o bem

A *f*
Faz o bem

T *f*
Faz o bem

B *f*
Faz o bem

Red.

Rallentando

Soprano I Solo Optativo

64

S
ó Se nhor. aos bons e aos que son re tos de co ra cao

A
ó Se nhor. aos bons e aos que son re tos de co ra cao

T
8
ó Se nhor. bons son cao

B
ó Se nhor. bons son cao

Red.
64

Detailed description: This page contains a musical score for a vocal solo. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment staff. The tempo is marked 'Rallentando'. The lyrics are in Portuguese. The piano part includes a section starting at measure 64, marked 'Red.'. The score is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The vocal parts have lyrics: 'ó Se nhor. aos bons e aos que son re tos de co ra cao' for Soprano and Alto; 'ó Se nhor. bons son cao' for Tenor; and 'ó Se nhor. bons son cao' for Bass. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand.

Todos los dioses el Dios

III. Al Paraíso

Fernando Lerman

Cómodo ♩ = 120

Soprano

Alto

Tenor

Baritone

Reduccion

S

A

T

B

Red. *simile*

A

B

S *mp* Myo ho ren ge kyo Nam Myo ho ren ge kyo *f* A - la - ba - do

A *mp* Myo ho ren ge kyo Nam Myo ho ren ge kyo *f* A - la - ba - do

T *mp* Myo ho ren ge kyo Nam Myo ho ren ge kyo *f* A - la - ba - do

B *f* A - la - ba - do

Red. *mp*

S *mf* se - a Dios Señor

A *mf* se - a Dios se - a Dios Se - ñor

T *mf* se - a Dios se - a Dios Se - ñor

B *mf* se - a Dios Dios Se - ñor

Red. *mf*

33

S

A

T

B

Red.

C

S

A

T

B

Red.

f

Kon gou ha nnya ha ra mi ta kon gou ha nya kyo

f

Kon gou ha nnya ha ra mi ta kon gou ha nya kyo

f

Kon gou ha nnya ha ra mi ta kon gou ha nya kyo

f

Kon gou ha nnya ha ra mi ta kon gou ha nya kyo

37

44

S kon gou ha nya kon gou ha nya kyo _____

A kon gou ha kon gou ha nya kyo _____

T kon gou ha kon gou ha nya kyo _____

B kon gou ha kon gou ha nya kyo _____

Red. kon gou ha _____ kon gou ha nya kyo _____

D **E**

S *mp* En el nom - bre de Dios com - pa - si - vo mi - se - ri - cor - dio - so mi - se - ri - cor - dio - so

A *mp* Nom - bre de Dios com - pa - si - vo mi - Dios mi Dios

T *mp* Nom - bre de Dios com - pa - si - vo mi Dios mi Dios *p* Al pa - ra - i - so

B *mp* Nom - bre de Dios com - pa - si - vo mi - se - ri - cor - dio - so mi - se - ri - cor - dio - so *p* Al pa - ra - i - so

Red. 51

61

S *p* A-la-ba-do se - a Dios _____ *mp* A-la-ba-do se - a Dios _____

A *p* A-la-ba-do se - a Dios _____ *mp* A-la-ba-do se - a Dios _____

T *mp* Al - pa - ra - i - so Al - pa - ra - i - so *mf* Al - pa - ra - i - so Al - pa - ra - i - so

B *mp* Al - pa - ra - i - so Al - pa - ra - i - so *mf* Al - pa - ra - i - so Al - pa - ra - i - so

Red.

69

S *mf* A - la - ba - do Myo ho ren ge *f* kyo _____

A *mf* A - la - ba - do Myo ho ren ge *f* kyo _____

T *mf* Al - pa - ra - i Myo ho ren ge *f* kyo _____

B *mf* Al - pa - ra - i - so *f* A - la - ba - do se - a Dios _____

Red.

75 *mf* *mf*

S Parasamga te Pa rasamga te Parasamga te Parasamga te Pa rasamga te Pa rasamga te

A Parasamga te Pa rasamga te Parasamga te

T Parasamga te Pa rasamga te Parasamga te Parasamga te Pa rasamga te

B A - la - ba - do se - a Dios A - la - ba - do

Red.

81 *mp* *mp* *mp* *mp*

S Ga te ga te Bo di sva ha Ga te ga te Bo di sva ha

A Ga te ga te Bo di sva ha Ga te ga te Bo di sva ha

T Ga te ga te Bo di sva ha Ga te ga te Bo di sva ha

B se - a Dios A - la - ba - do se - a Dios

Red.

87 cresc... poco a poco

S Se - a Dios se - a Dios se - a Dios

A Se - a Dios se - a Dios se - a Dios

T Se - a Dios se - a Dios se - a Dios

B A - la - ba - do se - a Dios A - la - ba - do

Red.

93 *ff* *f* **F**

S Pa ra sam ga te Pa ra sam ga te Pa ra sam ga te Se - a Dios Myo ho ren ge

A Pa ra sam ga te Pa ra sam ga te Pa ra sam ga te Se - a Dios Myo ho ren ge

T Pa ra sam ga te Pa ra sam ga te Pa ra sam ga te Se - a Dios Myo ho ren ge

B A - la - ba do - Se - a Dios Al - pa - ra - i - so

Red.

100

S *mp* kyo Nam Myo ho ren ge kyo A - la - ba - do

A *mp* kyo Nam Myo ho ren ge kyo A - la - ba - do

T *mp* kyo Nam Myo ho ren ge kyo A - la - ba - do

B *mp* Al - pa - ra - i - so Al - pa - ra - i - so Al - pa - ra - i - so Oh Oh

Red. *mp*

108

S *mf* se - a Dios ñor Pa ra ga te Pa ra sam ga te

A *mf* se - a Dios se - a Dios Se - ñor Pa ra ga te Pa ra sam ga te

T *mf* se - se - a Dios Se - ñor Pa ra ga te Pa ra sam ga te

B *mf* Oh Oh Oh Oh Pa ra Pa ra sam ga

Red. *mf*

114

S Pa ra sam ga te Pa ra ga te Pa ra sam ga te

A Pa ra sam ga te Pa ra ga te Pa ra sam ga te

T Pa ra sam ga te Pa ra ga te Pa ra sam ga te

B te te Pa ra sam ga Al pa ra i so

Red.

118 *f*

S Myo ho ren ge kyo Nam Myo ho ren ge kyo

A Myo ho ren ge kyo Nam Myo ho ren ge kyo

T Myo ho ren ge kyo Nam Myo ho ren ge kyo

B Al pa - ra - i - so Al pa - ra - i - so Al pa - ra - i - so Al pa - ra - i - so

Red.

126

S Myo ho ren ge kyo Nam Myo ho ren ge

A Myo ho ren ge kyo Nam Myo ho ren ge

T Myo ho ren ge kyo Nam Myo ho ren ge

B

Al pa - ra - i - so Al pa - ra - i - so Al pa - ra - i - so

Red.

132

S kyo

A kyo

T kyo

B kyo

Red.

132

139 *mp* *f* *mp cresc... !!*

S Pa ra Pa ra sam ga te Pa ra sam ga te Ga te Ga te

A Pa ra Pa ra sam ga te Pa ra sam ga te Ga te Ga te

T Pa ra Pa ra sam ga te Pa ra sam ga te Ga te Ga te

B Pa ra Pa ra sam ga te Pa ra sam ga te Ga te Ga te

Red.

147 *f*

S Pa ra sam ga te Ah

A Pa ra sam ga te Ah

T Pa ra sam ga te Al pa - ra-i - so Bodi sva ha

B Pa ra sam ga te Al pa - ra-i - so Bodi sva ha

Red.